

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

FEB 23 1939

LIBRARY



TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE

UDGIVET AF DANSK SYGEPLEJERAAD

39. Aargang

Den 8. Februar 1939

Nummer 6

Undervisning og Arbejds træning for Tuberkulosepatienter.
Af Socialhjælper Margrethe Jensen.

Meld Dem til Kongressen nu; der er endnu nogle Pladser ledige
til 450, 400 og 350 Kr.

Simonsen & Weels Eftf.

Leverandør til de fleste Sygeplejeorganisationer

Hovedforretning:

Købmagerg. 20
Telf. C. 832.

Filialer:

Borups Allé 154
Telf. Taga 4540.

Jernbane Allé 53
Telf. Damse 2953.



Filialer:

Jægersborg Allé 11
Telf. Ordrup 3332.

Gl. Kongevej 149
Telf. Vester 4848.

Valby Langg. 68 A
Telf. Valby 1903.

AARHUS:

W. Kaiser A/S. Vestergade 5.

Opmærksomheden henledes paa vor Specialafdeling for Sygeplejerskens personlige Udstyr. — Mange fikse og gode Faconer i Sygeplejekjoler og Kitler, Forklæder, Slør og Kapper forefindes paa Lager. — Specialmodeller fremstilles. D. S. R.'s nye Facon haves paa Lager.

Forlang vort illustrerede Katalog »Liste 26«.



FINE GAMLE MAHOgni-MØBLER
BEDST OG BILLIGST hos MAHOgni-LARSEN
FREDERIKSBORGGADE 23, HJØRNE- KÆLDEREN
SYGEPLEJERSKER: LEMPELIGE BETALINGSVILKAAR

TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE

Ansvarshavende Redaktør: *JULIE KALL.*

Adresse: Fensmarkgade 1, Kbh. N. Telef.: 11.861 (Kl. 9½-5, Lørdag 9½-1).

Privat: Lyngby 23 33.

Redaktionskomité: *Inga Kongstad, Elisabeth Larsen, Inger Hielm Schmidt og Else Margrethe Hornemann.*

Tidsskrift for Sygepleje udkommer hver Onsdag og tilstilles som Medlemsblad samtlige Medlemmer af »Dansk Sygeplejeraad«.

Abonnement for Ikke-Medlemmer (Kr. 8.00 her i Landet — Kr. 12.00 i Udlandet) tegnes paa D. S. R.s Kassererkontor, Fensmarkgade 1, Kbh. N., samt hos Postvæsenet.

MODEPALÆET

BRODRENE J & P PETERSEN
ØSTERBROGADE 62.



Meddelelse!

Vi tillader os at meddele Dem, at vi ikke har ophævet den Rabat paa 10 0/0, som vi hidtil har tilstaaet Medlemmer af Dansk Sygeplejeraad samt Læger.

Modehuset

Sygeplejersker Rabat
Lev. til Varelotteriet.
Telefon Byen 3318

Købmagergade 62-64 (Hj. af Kultorvet)

Omsyning og Modernisering af ældre Hatter
udføres fikst og billigt

Fikse Copier af originale Parisermodeller.

Gera

Østergade 36-38, 1. Sal
Sygeplejersker stadig 10 pCt. Rabat



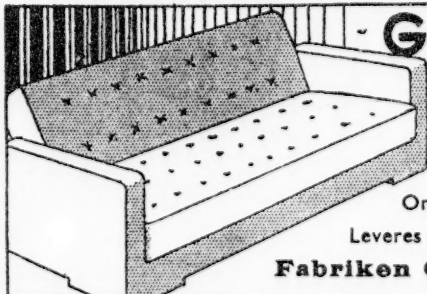
POUL BØTTGER

Frederiksberggade 23 (v. Raadhuspladsen)

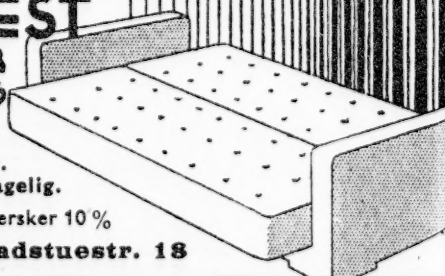
Telefon Byen 6441

10 pCt. til Sygeplejersker.

Konto oprettes efter Ønske.



GOOD-REST
OTTOMANER
TELF. PALÆ 5266



Om Dagen:
Smuk og behagelig.
Om Natten: Blød og magelig.

Leveres i alle Stilarter. Sygeplejersker 10 %

Fabriken GOOD-REST, Badstuestr. 18

TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE



UDGIVET AF DANSK SYGEPLEJERAAID

39. Aargang • 8. Februar 1939 • Nummer 6

Undervisning og Arbejdstræning for Tuberkulosepatienter.

Af Socialhjælper *Margrethe Jensen*, Canada.

De praktiske Amerikanere, hvis Valgsprog som bekendt er: »Tid er Penge«, er forlængst blevet klare over, at den lange Tid, Tuberkulosepatienterne maa tilbringe paa Hospital eller Sanatorium, maa udnyttes, saa de kan staa bedre rustet i Kampen for Tilværelsen, naar de kommer ud i Livet igen.

Paa de fleste større Sanatorier i Amerika er der gennem adskillige Aar blevet givet Undervisning i de almindelige Skolefag, de fleste Steder tillige i Handelsfag: Stenografi, Maskinskrivning, Handelskorrespondance og Bogholderi. Paa nogle af de større Sanatorier er Undervisningen tilrettelagt saaledes, at de unge, som har været Elever i Gymnasierne, kan fortsætte deres Studier paa Sanatoriet og tage den afsluttende Eksamen der og saaledes være rede til at begynde paa Universitetet, naar Sygdomstiden er overstaaet.

Mange Sanatorier giver ogsaa en psykoteknisk Prøve til deres Patienter for at se, hvilket Arbejde de bedst vil egne sig for, og for om muligt at træne dem op til dette Arbejde gennem Opholdet paa Sanatoriet. I nogle Tilfælde vil det nemlig ikke være tilraadeligt for Patienterne at fortsætte det Arbejde, de før har haft, og i mange Tilfælde er Patienterne helt unge, der ikke tidligere har haft noget egentligt Erhverv.

Og netop for en Tuberkulosepatient, som ikke har saa mange Kræfter at rutte med, gælder det om at finde det Arbejde, som vedkommende har bedst Evner og Anlæg for og derved har størst Chance for at blive den 100% Arbejder, vi alle kan blive, blot vi bliver anbragt paa den rigtige Hylde.

Alt dette koster naturligvis Penge — men Amerikanerne har altsaa opdaget, at det betaler sig at foretage alle disse Foranstaltninger for derigennem at søge at holde Patienterne i Træning eller

at træne dem op til nyt Arbejde. Dette bliver nemlig billigere end at skulle underholde Patienterne i en Aarrække efter Sanatorieopholdet — ja, maaske for bestandig. Thi den lange Tid, Kuren tager for en Tuberkulosepatient, vil virke som en Barrikade imod Tilbagevenden til Arbejdet igen, medmindre Sygdomsperioden er blevet anvendt til regelmæssig Træning og Undervisning, og Energien er holdt vedlige.

Paa Mountain Sanatorium, Hamilton, Ontario, der har ca. 600 Patienter, er der ansat 6 Lærere og Lærerinder i Skole- og Handelsfag og 5 Haandarbejds lærerinder (Terapeuter). Sanatoriet har et lokalt Radioanlæg — med Hovedtelefon ved hver Seng — hvorigennem der dels bliver givet Undervisning af Sanatoriets egne Lærere, dels transmitteret Forelæsninger fra Universitetet i Hamilton, dels bliver holdt Foredrag af Lægerne angaaende Sygdommen. Men ogsaa Patienterne selv har Lejlighed til at lade deres Røst høre gennem Radioen, hvis de har noget særligt paa Hjerte.

Da Hvilekur bliver benyttet i stor Udstrækning her, maa den Undervisning, der ikke kan foregaa pr. Radio, for en stor Del blive Enetimer, men netop derfor kan Undervisningen blive saa meget mere individuel.

Hvert Aar i Juni Maaned bliver der afholdt Eksamen for de Elever, der er blevet undervist med Henblik paa Studentereksamen.

Men desværre — selv ved den bedste Behandling og den mest effektive Træning og Undervisning vil der alligevel blive en Del Patienter, som ikke vil blive i Stand til at gaa ud paa Arbejdsmarkedet igen og tage Kampen op med de raske. Men mange af disse Mennesker vil godt kunne arbejde en Del af Dagen under gode Arbejdsforhold. Saavel i Amerika som i England er der blevet gjort Forsøg paa at skaffe Værksteder, hvor disse forhenværende Patienter kan blive beskæftiget en Del af Dagen og derved være med til at tjene til deres Underhold, samtidig med at de gennem deres Arbejde faar den Tilfredsstillelse at føle, at de er til lidt Nytte i Verden.

Det største og mest kendte af disse specielle Arbejdssteder for tuberkuløse er Papworth Settlement i England, men ogsaa Amerika har en Del saadanne Værksteder, som oftest knyttet til et Sanatorium. Endnu er det Antal, som kan blive beskæftiget disse Steder, dog kun som en Draabe i Havet.

En anden Form for Beskæftigelse af Tuberkulosepatienter er at give dem Arbejde — eventuelt med nedsat Arbejdstid — i de forskellige Sanatorier. Ogsaa her har Papworth Settlement været et Foregangssted, idet en stor Del af de Sygeplejersker, der beskæftiges her, er forhenværende Patienter, som kun ar-

bejder 6 Timer om Dagen. For et Aars Tid siden er der bygget en ny Sygeplejerskebolig specielt for disse Sygeplejersker.

— — —
Under mit Ophold her i Canada er der Gang paa Gang blevet sagt til mig: »Ja, vi har hørt saa meget om de danske Folkehøjskoler — naturligvis har Danmark ogsaa Undervisning for Patienterne paa Sanatorierne!« — Og lidt skamfuld maa jeg da svare: »Nej, det har vi desværre ikke — endnu, men forhaabentlig faar vi det snart i Gang!«

Og saa gaar mine Tanker ofte nogle Aar tilbage i Tiden, til de 18 Maaneder, jeg selv har tilbragt som Patient paa et Sanatorium. Jeg vil ikke paastaa, at min Tid der ligefrem var spildt, for jeg var i Stand til selv at finde Beskæftigelse ved Læsning og Forsøg paa at lære Sprog. Men jeg er ikke i Tvivl om, at mit Udbytte af de 18 Maaneder vilde have været meget større, hvis jeg havde haft en Lærers Hjælp og Vejledning. Og for mange af de andre Patienter — særlig de helt unge — ja, hvilket Spild af Tid, som kunde have været anvendt paa en Maade, der kunde blive til stor Gavn efter overstaaet Sygdom!

Mon det ikke vilde betale sig for Invalideforsikringen at interessere sig for Undervisning paa Sanatorierne? Hvis blot nogle faa Patienter gennem denne Undervisning blev sat i Stand til at klare sig selv senere hen i Stedet for at skulle leve af Invalidere — ja, saa vilde Udgifterne hurtig blive dækket.

Fra Læserne.

Man gøres opmærksom paa, at D. S. R.s Styrelse ikke nødvendigvis er af samme Opfattelse som de Sygeplejersker, der under Rubrikken »Fra Læserne« indsender Artikler til Tidsskrift for Sygepleje.

Efter at have overværet Medlemsmødet i Københavns Kredsen den 20. Januar 1939 anmoder jeg om Plads for følgende:

Sygeplejersker i Danmark har gennem de sidste Aar krævet — og kræver stadig — bedre Arbejdsskaar, kortere Arbejdstid, bedre Lønninger. For Gennemførelse af disse tre — og mange andre Punkter har Dansk Sygeplejersaad gjort et mægtigt Arbejde, som vi i langt højere Grad burde paaskønne. Mon vi ikke alle ved noget om, hvor uhyre vanskeligt det er at forhandle med de forskellige Myndigheder, Sygehusbestyrelser, Amtsraad, og hvem man ellers har maattet henvende sig til? At vi er naaet saa langt, som vi er, kan vi takke Dansk Sygeplejersaads Bestyrelse og i særlig Grad Frk. *With* for. Tænk, hvilke Fremskridt der er gjort for Provins-

sygehussygeplejerskerne. Frk. *With* har med en enestaaende Taalmodighed ofret sin Tid og sine Kræfter for at skaffe Sygeplejerskerne bedre Kaar. Ifølge Frk. *Withs* Artikel i Tidsskrift for Sygepleje Nr. 2 1939 ser man, at Privatsygeplejerskerne ligeledes har opnaaet en Del. Det ser ikke ud til, at de har været Stedbørn, men de har aabenbart ikke Tid til at vente paa yderligere Forbedringer, som sikkert vilde komme efterhaanden, hvis de blot gav Tid.

Eet er alle Sygeplejersker enige om: vi vil have Forbedringer og Lettelser. Er det da ikke meget egoistisk, at vi slet ikke ser, hvorledes Arbejdet stiller større og større Krav til Formanden, for hvem der ikke er noget, der hedder 8 Timers Tjeneste, fast Fridag o. s. v.?

Lad os slutte op om Dansk Sygeplejeraad, holde sammen og gøre alt for, at Formanden kan blive aflastet i Tide.

Kritik er altid sund, naar den er berettiget, men lad os faa den fremført paa en for Sygeplejersker værdig Maade.

Katrine Poulsen,

Medlem Nr. 9729.

Privatsygeplejerskernes Forening glemmer stadig, at de ikke repræsenterer Privatsygeplejerskerne i Danmark. Paa Baggrund heraf er det meget beklageligt, at saa mange Sygeplejersker, der er af en anden Mening, har undladt at lade denne komme til Orde, ligesom det ogsaa vilde være ønskeligt, at flere vilde indsende deres Stemmesedler. Størstedelen af Privatsygeplejersker er ganske vist forhindret i at komme til Møderne, da vi oftest er i Døgn-, Nat- eller Provinsplejer, des mere paakrævet er det, at vi faar de rigtige Repræsentanter ind i Kredsene, da de fleste af os sikkert nødig ser Tonen i Privatsygeplejerskernes Forening og blandt deres Meningsfæller blive den raadende i Dansk Sygeplejeraad. Privatsygeplejerskerne kan vist daarligere end andre undvære Arbejdsglæden, og dersom vi stadig stiller Krav om højere Løn, kortere Arbejdstid og Timebetaling, tror jeg, Patienterne nøjes med anden Hjælp eller ser paa os som et nødvendigt Onde, og da vil Arbejdsglæden udeblive.

Ellen Balslev,

Privatsygeplejerske, Medlem Nr. 1918.

Møder.

Ved Kredsmoderne maa Emblem bæres eller det sidst udstedte Medlemskort forevises.

D. S. R.s Kreds for Vejle Amt

er af Kolding Sygehus indbudt til Møde dér Lørdag den 25. Februar Kl. 20.
De nye Hospitalsafdelinger og Funktionærboligen vil blive forevist.
Man samles i Vestibulen til den nye kirurgiske Afdeling.
Deltagelse bedes meddelt Oversygeplejerske Frk. Buus senest Torsdag den 23. Februar.

Kredsbestyrelsen.

D. S. R.s Københavns Kreds og D. S. R.s Kreds for Københavns Amt

afholder fælles Medlemsmøde Torsdag den 23. Februar Kl. 20,15 i Kvindernes Bygning, Niels Hemmingsensgade 8.

Dr. med. Erik Begtrup vil tale om: Hospitalskost.

Kredsbestyrelserne.

Fra Kredsene.

D. S. R.s Kreds for Hjørring Amt.

Onsdag den 25. Januar afholdtes ordinært Kredsmøde paa Hotel Skandinavien i Hjørring; der var mødt ca. 90 Deltagere (deraf en Del ekstraordinære Medlemmer).

Dansk Sygeplejersaads Formand *Elisabeth With*, der var til Stede, holdt et interessant Foredrag om Arbejdet i Dansk Sygeplejersaad, omtalte i store Træk Hjemmesygeplejerskerne af i Dag, beskrev deres Vanskeligheder og udtrykte Haabet om at naa frem til en tilfredsstillende Løsning af Problemet.

Derefter gav Kredsformanden Referat fra Kredsformandsmødet i November, oplæste Valgresultatet, præsenterede de nye Medlemmer og bød dem velkommen i Bestyrelsen.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Anne-Sofie Andersen, Sygehuset, Hjørring.
Marie Christensen, Fredensgade 1, Hjørring (nyvalgt).
Asta Damgren, Sygehuset, Hjørring (nyvalgt).
Helga Kastberg, Kystsanktoriet, Frederikshavn (nyvalgt).
Gudrun Mathiesen, Sygehuset, Hjørring.

Til Suppleanter valgtes:

Karen Andersen, Sygehuset, Hjørring.
Marie Hansen, Sygehuset, Brønderslev.
Olga Jensen, Møllevej, Frederikshavn.
Marie Møller, Nørregade 14 B., Sindal.
Bertha Poulsen, De Gamles Hjem, Hjørring.

Ved Kaffeboardet, hvor der var musikalsk Underholdning ved Frk. *Thofte* og Herr *E. Jensen*, Hjørring, gennemgik Formanden Regnskabet, omtalte Stigningen i Medlemsantallet og fortalte om afholdte Møder i Aarets Løb.

Med en Aftensang sluttede det hyggelige og fornøjelige Møde.

Anne-Sofie Andersen.

D. S. R.s Københavns Kreds

afholdt ordinært Medlemsmøde Fredag den 20. Januar 1939 Kl. 20,15 i Kvindernes Bygning.

Dagsorden:

- 1) Valg af Dirigent.
- 2) Formanden aflægger Beretning.
- 3) Formanden fremlægger Regnskabet.
- 4) Valg til Kredsbestyrelsen.
- 5) Behandling af indkommet Forslag: Tidsskrift for Sygepleje.
- 6) Eventuelt.

Kredsformanden bød velkommen og udtalte sin Glæde over, at saa mange havde givet Møde.

1) Som Dirigent valgtes Forstanderinde *Eli Magnussen*, som takkede for Valget og derefter fremkom med nogle praktiske Oplysninger i Henhold til Lovenes § 9.

2) Idet Formanden fik Ordet henstillede *Elly Dahlgreen*, at der blev givet en udførlig Redegørelse for Spørgsmaalet om Centralarbejdsanvisningen. Dette lovede Formanden og gik derefter over til Beretning om Kredens Arbejde i 1938.

Under sin Omtale af Kredsformandmødet oplyste *Inge Funding*, at man paa Initiativ af Oversygeplejerske *Johanne Nielsen*, Esbjerg, havde drøftet, hvorledes man paa bedst mulig Maade kunde aflaste Dansk Sygeplejersaads Formand.

I Tilslutning til Formandens Beretning ønskede *Ingeborg Lønborg Friis* Ordet. Hun rettede en særlig Tak til Formanden for denne sidste Beretning og kom derefter ind paa forskellige praktiske Spørgsmaal vedrørende Foreningens Ledelse; blandt andet udtalte hun sin Misbilligelse af, at to saa store Stillinger som Redaktørens og Sekretærens bestrides af samme Person. Endvidere bemærkede hun, at man ofte hørte, at det var for dyrt for Provinssygehusene at beskæftige mange Privatsygeplejersker, hvilket hun dog i høj Grad betvivlede. Sluttelig fremsatte *Ingeborg Lønborg Friis* Ønske om, at man skulde arbejde henimod en Ændring i Loven om Statsautorisation, saaledes at Uddannelsen forlængedes et eller to Aar.

Elly Dahlgreen udtalte herefter sin Misbilligelse af Dansk Sygeplejersaads Stilling til Centralarbejdsanvisningen, idet hun mente, at Dansk Sygeplejersaads Standpunkt i denne Sag udelukkende var dikteret af økonomiske Hensyn, og at man ønskede at holde fast ved den nuværende Ordning, fordi man ikke vilde give Afkald paa de kolossale Indtægter, denne gav Dansk Sygeplejersaad. Endelig anbefalede hun de fastansatte Sygeplejersker i enhver Henseende at støtte den kommunale Centralarbejdsanvisning.

Dansk Sygeplejersaads Formand *Elisabeth With* udtalte sin Forbavselse over, at Medlemmerne stadig fremkom med disse i høj Grad urigtige Oplysninger. Gang paa Gang var der gjort opmærksom paa, at Bureauerne saa langt fra havde givet Indtægt, tværtimod havde de i Realiteten betydet en Udgift for Foreningen. Man havde tilbudt Kontorchef *Vedel Petersen* Samarbejde, og Kontorchefen havde ved et Besøg i Bureauet i Madvigs Allé den 5. Februar d. A. faaet alle Oplysninger om Bureauets Virksomhed. Samme Dag sendte Kontorchef *Vedel Petersen* en Skrivelse til Socialministeriet, hvori han henstillede, at de bestaaende Sygeplejebureauers Anvisning blev gjort tvungen. Da dette skete uden Dansk Sygeplejersaads Vidende, var Samarbejdet dermed vanskeliggjort.

Da Centralarbejdsanvisningskontoret for Sygeplejersker imidlertid nu er en Kendsgerning, ønsker Dansk Sygeplejersaad kun, at de Privatsygeplejersker, der vil arbejde videre ved Dansk Sygeplejersaads Sygeplejebureauer, faar Lov til at fortsætte dermed i Ro.

Paa *Dagmar Lindstorff Nielsens* Spørgsmaal om, hvorfor Dansk Sygeplejersaad ikke havde modtaget Kommunens Tilbud om økonomisk Støtte til Bureauerne, svarede *Elisabeth With*, at man aldrig havde modtaget et saadant Tilbud.

Elna Hiort-Lorenzen takkede Kredsformanden for Beretningen og kom dernæst ind paa, hvilken Vej man burde gaa for at aflaste Dansk Sygeplejersaads Formand; hun mente, at dette burde ske ved en Forøgelse af det tekniske Personale paa Kontoret, ved i højere Grad at lægge Forhandlingerne ud i Kredsene og ved at lade de enkelte Kategorier af Sygeplejersker forhandle om deres egne Forhold, dog i sidste Instans forelagt Hovedledelsen. Hun mente ogsaa, at det vil være en Fordel, at Stillingen som Sekretær og Redaktør deles. Til Slut anmodede hun om, at Kredsbestyrelsen maatte blive holdt mere à jour med Hovedledelsens Arbejde.

Skolesygeplejerske *Anna Elisabeth Hertz* anbefalede, at Dansk Sygeplejersaads Sygeplejebureauer nedlægges, ligesom hun støttede *Elna Hiort-Lorenzens* Forslag om, at man lagde flere Forhandlinger ud i Kredsene.

3) Kredsformanden fremlagde derefter Regnskabet, som viste et Overskud paa Kr. 1416,88.

Derefter rettede Kredsformanden en Tak til Dansk Sygeplejersaads Ledelse, Hovedkontor og Medlemmer og udtalte følgende Ønsker for Dansk Sygeplejersaad: Trods Forskellighed i Meninger er vi dog forenede i et Interessesfællesskab, der bør kunne slaa Bro over mange Uoverensstemmelser. I en Søkendeflok kan der mange Gange være Rivninger, men er Hjemmet et godt Hjem med gode Traditioner, vil Følelsen af Samhørighed og Fællesskab slaa igennem, naar det gælder. Vor Forening har det Privilegium at være bygget op paa gode Traditioner, og et godt Sammenhold skal være mit Ønske for Foreningen i det kommende Aar. »Sig til dem, at de skal holde sammen« var *Charlotte Muncks* Ord paa Dødslejet. Gid Dansk Sygeplejersaad fortsat vil gaa i Breschen for at skabe en højere Standard for Sygeplejerskeuddannelsen, for Standens Etik, for Medlemmernes Nytte som Samfundsborgere.

4) Valg til Kredsbestyrelsen. Der var indkommet ca. 600 Stemmesedler.

Kredsbestyrelsen bestaar efter Valget af:

Hospitalssygeplejersker:

Emilie Bitter, Bispebjerg Hospital.
Anna Hyldahl, Sundby Hospital.
Anna Jørgensen, p. t. Bispebjerg Hospital.
Gunhild Kirchheiner, Rigshospitalet.
Zelma Møllerup, Bispebjerg Hospital.
Ciliane Næsager, Bispebjerg Hospital.
Marie Odgaard, Bispebjerg Hospital (nyvalgt).
Agnes Poulsen, Blegdamshospitalet.
Anna Ring-Hansen, Kommunehospitalet.
Gudrun Schmidt, Maltagade 20.

Privatsygeplejersker:

Anna Lauritzen, Sjællandsgade 65 (nyvalgt).
Ingeborg Lønborg Friis, Gothersgade 95.

Hjemmesygeplejersker:

Valborg Nauntofte, Bakkevej 2.
Kathrine Marie Poulsen, Tønnesvej 65 (nyvalgt).
Kirstine Steinbring, Frankrigsgade 29 (nyvalgt).

Kliniksygeplejersker:

Anna Bjerrestrand, Rosbæksvej 1.

Socialt arbejdende Sygeplejersker:

Kirsti Fabricius, Teglværksgade 5 (nyvalgt).
Astrid Sode, Zinnsade 11.

Vikarer og honorarlønnede Sygeplejersker:

Emilie Albrechtsen, Kommunehospitalet.
Elna Hiort-Lorenzen, Rigshospitalet.

Til Suppleanter valgtes:

Hospitalssygeplejersker:

Ellen Andersen, Rigshospitalet.
Kristine Christensen, Kommunehospitalet.
Maja Foget, Finseninstitutet.
Anna Hertzum, Bispebjerg Hospital.
Gerda Høg Pedersen, Kommunehospitalet.
Katrine Jonassen, Kommunehospitalet.
Helga Jørgensen, Sundby Hospital.
Inger Oswald, Kommunehospitalet.
Marie Theilmann Møller, Sundby Hospital.
Nanna Thomsen, Rigshospitalet.

Privatsygeplejersker:

Karen Margrethe Jensen, Gammeltoftsgade 20.
Ida Larsen, Fensmarkgade 3.
Cathrine Nielsen, Fensmarkgade 3.
Eva Rasmussen, Marstalsgade 6.
Marie Saunte, Faksegade 19.

Vikarer og honorarlønnede Sygeplejersker:

Grete Blinkenberg Nielsen, Sundby Hospital.
Rosa Henningsen, Kommunehospitalet.
Ester Schmidt, Kommunehospitalet.

5) *Ingeborg Lønborg Friis* udtalte under dette Punkt sin Misbilligelse af Redaktørens Afvisning af Artikler til Tidsskrift for Sygepleje, ligesom hun forespurgte, om der var sluttet ny Kontrakt vedrørende Trykning af Tidsskrift for Sygepleje, hvortil *Elisabeth With* svarede, at der saavel af Pladshensyn som af andre Grunde maatte være en vis Censur og meddelte sluttelig, at Bestyrelsen havde sluttet en ny Kontrakt med Fr. Bagges kgl. Hofbogtrykkeri.

Gunhild Kirchheiner takkede *Ingeborg Lønborg Friis*, fordi hun havde rejst Spørgsmaalet om Tidsskrift for Sygepleje, da hun fandt, at der tiltrængtes visse Ændringer, blandt andet ønskede hun den lille Sætning, der staar over Indlæg, »Fra Læserne«, fjernet. Hun forstod godt, at der maatte være en vis Censur med indsendte Artikler, men henstillede, at denne blev absolut upartisk.

6) Privatsygeplejerske *Anna Lauritzen* fik derefter Ordet og hævdede, at det ikke var Dansk Sygeplejersaads Ledelse, der var imod Oprettelsen af Centralarbejdsanvisningskontoret, men at Ledelsen kun fulgte Flertallet af Privatsygeplejerskernes Ønske, naar den arbejdede for Fortsættelsen af Dansk Sygeplejersaads Sygeplejebureauer.

Kredsens Næstformand *Vølborg Nauntofte* rettede en varm Tak til *Inge Funding*, der har haft en lykkelig Haand og diplomatisk Evne til at samarbejde med Kredsbestyrelsen og til at sætte Skibet i den rette Kurs.

Elisabeth With udtalte paa Dansk Sygeplejersaads og egne Vegne en Tak. Det havde altid været en Glæde for Hovedledelsen at samarbejde med *Inge Funding*.

Sluttelig takkede *Inge Funding* og fremsatte Forslag fra *Elna Hiort-Lorenzen* om, at der af Kredsens Overskud anvendes Kr. 500— til nødlidende spanske Børn. Dette Forslag støttedes af Bestyrelsen.

Elisabeth With gjorde opmærksom paa, at dette ikke kunde ske, men at man kunde rette en Henvendelse til Hovedbestyrelsen.

Da ingen herefter ønskede Ordet sluttede Dirigenten Mødet Kl. 22,45.

P. B. V.

Inge Funding.

D. S. R.s Kreds for Københavns Amt

afholdt ordinært Medlemsmøde den 20. Januar 1939.

- 1) Formanden aflagde Beretning, der godkendtes.
- a) Under dette Punkt oplæstes det Forslag, Oversygeplejerske *Johanne Nielsen*, Esbjerg, fremkom med paa Kredsformandsmødet i November Maaned, og som gik ud paa, at der i Dansk Sygeplejersaad skulde ansættes en Kontorchef, som til Stadighed kunde være inde i alle Foreningsspørgsmaal og derved aflaste Formanden, saaledes at Forhandlinger, Møder etc. i saa stor Udstrækning som mulig kan henlægges til denne, saaledes at Formanden ved Siden af Formandsposten kan beholde sin Stilling som Sygeplejerske og dog have alle Foreningens Traade i sin Haand, idet Formanden maa lede alle de grundlæggende Sager og Forhandlinger. Forslaget støttedes stærkt og enstemmigt, og alle indsaa Nødvendigheden af en Aflastning af Formandsarbejdet.
- 2) Valg af Kredsbestyrelse.

Kredsbestyrelsen bestaar efter Valget af:

Hospitalssygeplejersker:

Anna Egebjerg, Solsortvej 5, København.
Inger Hielm Schmidt, Frederiksberg Hospital, København (nyvalgt).
Olga Hougaard, Amtssygehuset, Gentofte.
Doris Nielsen, Skt. Lukasstiftelsen, Hellerup.
Olga Pedersen, p. t. Kursus v. Aarhus Universitet.

Privatsygeplejersker:

Nanny Frobøse, Smallegade 52 B., København.
Inge Hansen, Worsaaesvej 2, København (nyvalgt).
Esther Petersen, Mariendalsvej 32, København.

Hjemmesygeplejersker:

Alma Jensen, Bøgegaarden A., Roskilde.
Esther Rønnenkamp Holst, Bøgehøj 36, Hellerup (nyvalgt).

Kliniksygeplejersker:

Dagmar Troelsgaard, Dr. Nyeberg og Gleerups Klinik, Hellerup (nyvalgt).

Socialt arbejdende Sygeplejersker:

Ina Abrahams, Engtoftevej 3, København (nyvalgt).

Sindssygeplejersker:

Mette Korning, Sct. Hans Hospital, Roskilde (nyvalgt).
Elisabeth Svendsen, Sct. Hans Hospital, Roskilde.
Jenny Visti Møller, Sct. Hans Hospital, Roskilde (nyvalgt).

Vikarer:

Karen Lange, Frederiksberg Hospital, København.
Elsebeth Lundberg, Amtssygehuset, Gentofte.

Til Suppleanter valgtes:

Hospitalssygeplejersker:

Johanne Agerkvist, Frederiksberg Hospital, København.
Sofie Holm, Amtssygehuset, Nylandsvej, København.
Esther Schiermacher, Amtssygehuset, Nylandsvej, København.

Privatsygeplejersker:

Carla Hansen, H. C. Ørstedvej 52, København.
Laura Hansen, Kathrinevej 20, Hellerup.
Gerda Larsen, Frederiksberg Allé 6, København.

Hjemmesygeplejersker:

Ellen Pentz-Møller, Lykkesholmsallé 37, København.

Socialt arbejdende Sygeplejersker:

Kirsten Becker, Chr. Winthersvej 25 A., København.

Sindssygeplejersker:

Anna M. Monrad Andersen, Sct. Hans Hospital, Roskilde.

Vikarer:

Maren Thorhauge, Amtssygehuset, Gentofte.
Grete Vedel, Frederiksberg Hospital.

- 3) Næste Fællesmøde afholdes den 23. Februar. — Dr. med. *Begtrup* vil tale om Hospitalskosten.
- 4) Indsendte Forslag: Ordresedlen for Privatsygeplejersker.
 Forslagsstilleren indledede Diskussionen, der gik ud paa Timebetaling kontra den nuværende Ordning, men efter en længere Diskussion viste en Afstemning mellem de tilstedeværende 17 Privatsygeplejersker, at der kun var 3 Stemmer for og 11 imod Forslaget, hvorefter Diskussionen afsluttedes.
- 5) Eventuelt.
 - a) Der var Stemning for flere Diskussionsmøder.
 - b) Derefter ønskede et Medlem Tidsskriftet til Diskussion, men da Aftenen var fremskreden og Indlægget noget langt, ønskede Forsamlingen Mødet afsluttet.

At Forsamlingen ønskede Mødet afbrudt, viser, at vi paa Fællesmøderne ønsker Sagerne forelagt klart, koncist og godt gennemtænkt og gennemarbejdet gennem vel tilrettelagte Diskussions- og Kategorimøder.

Vi henstiller til Medlemmerne snarest at indsende Forslag til Diskussions- og Kategorimøder.

Møderne vil forme sig som følger:

- 1) Et bundet Diskussionsindlæg à 10 Minutter for Indlægget.
- 2) Et bundet Diskussionsindlæg à 10 Minutter mod Indlægget.
- 3) Fri Diskussion.
 - a) Taletid fastsættes af Forsamlingen,
 - b) ligeledes hvor ofte et Medlem kan deltage.
- 4) Indlederen (der ikke kan tage Del i den frie Diskussion) resumerer og afslutter.

Vi maa prøve at faa alle interne Spørgsmaal afgjort gennem Ytringsfriheden paa vore Møder og staa sammen om, at alle eksterne Spørgsmaal kun kan fremføres gennem Dansk Sygeplejersaads Hovedbestyrelse, saa alle ca. 13,500 Sygeplejersker paa den Maade kan støtte hinanden, hvilken Kategori vi end tilhører, og hvilket Synspunkt vi end repræsenterer.

Fra en Kreds af Privatsygeplejersker har vi modtaget:

»Den lever vel, der lever ubemærket«; det har vi Privatsygeplejersker ment tjente os bedst, men nu da der bibringes Offentligheden den Opfattelse, at det er Foreningen af Privatsygeplejer-

sker, der repræsenterer Privatsygeplejerskerne, er vi ikke længere, hvad vi gerne vil være: »ubemærkede«.

Vi vilde ønske, at Pressen, der tidligere har stillet sig særdeles forstaaende over for Sygeplejerskestanden, i Stedet for som nu at gøre sig til Talsmand for en lille Oppositionsgruppes Meninger henvendte sig til Dansk Sygeplejersaad og derigennem fik et reelt Kendskab til de faktiske Forhold, idet vi mener, at vor Indsats for Befolkningen kan kræve samme Loyalitet og Støtte som andre Organisationer. I Dansk Sygeplejersaad staar vi alle ca. 13,500 Medlemmer med Undtagelse af ovennævnte lille Gruppe samlede om vor Formand *Elisabeth With*, og vi anerkender fuldtud det Arbejde, Dansk Sygeplejersaad gør for Privatsygeplejerskerne. Vi ønsker vel tilrettelagte Kategorimøder, hvor vi under Orden kan diskutere vore Forhold, saaledes at de færdigbehandlede kan forelægges paa vore Fællesmøder, da vi ikke ønsker en Gentagelse af Mødet den 20. Januar d. A., hvor de fleste af de tilstedeværende krævede Mødet afsluttet og forlod Salen.»

Kredsbestyrelsen.

D. S. R.s Kreds for Svendborg Amt

afholdt ordinært Kredsmøde paa Sygeplejerskeboligen, Svendborg Sygehus, Søndag den 22. Januar. Formanden bød velkommen og aflagde Beretning om Kredsens Arbejde i 1938.

Læge *Schondel*, Svendborg Sygehus, holdt et udmærket Foredrag om Serumbehandling; Overlæge *Reinsholm* havde velvilligst sørget for, at der blev forevist en storartet Julemærkefilm, som gjorde Lykke.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Bendtha Christensen, Graaesvej 2, Svendborg.
Mary Christensen, Dyrehaven, Nyborg.
Alma Jensen, Tved.
Anna Nielsen, Sygehuset, Svendborg.
Laura Nielsen, Sygehuset, Svendborg.
Anna Poulsen, Sygehuset, Svendborg (nyvalgt).

Til Suppleanter valgtes:

Elisabeth Christensen, Vester Hæsing.
Petra Gørtz, Sygehuset, Faaborg.
Ella Henriksen, Sygehuset, Ringe.
Maren Mikkelsen, Sygehuset, Ringe.
Hansine Kirstine Pedersen, Humble.
Else Poulsen, Gerritsgade 18, Svendborg.

Ved et Bestyrelsesmøde holdt i Tilslutning til Kredsmødet valgtes til Formand Afdelingssygeplejerske *Anna Poulsen*, Svendborg, og til Næstformand Hjemmesygeplejerske *Alma Jensen*, Tved.

Der var mødt ca. 70 Sygeplejersker.

Kredsbestyrelsen.

D. S. R.s Kreds for Vejle Amt

afholdt ordinært Medlemsmøde paa Hotel »Grand« i Vejle Søndag den 22. Januar.
Dansk Sygeplejersaads Formand *Elisabeth With* fortalte om Dansk Sygeplejersaads Arbejde.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Else Beck, Brejning, Børkop (nyvalgt).
Elsabeth Fallesen, Brejning, Børkop.
Ellen Flesborg, Foldegade 16, Vejle.
Signe Hansen, Sygehuset, Fredericia.
Elvine Monrad, Børkop St.
Astrid Pedersen, Julemærkesanatoriet, Kolding (nyvalgt).
Nina Poulsen, Sygehuset, Kolding.

Til Suppleanter valgtes:

Eli Buhl, Brejning, Børkop.
Johanne Skovbjerg Christensen, Sygehuset, Kolding.
Anna Jensen, Uldum.
Ellen Løwert, Kolding.
Anna Nielsen (Toft), Sygehuset, Vejle.
Ellen Sloth Thomsen, Julemærkesanatoriet, Kolding.
Bertha Winther, Vejle.

Til Kredsformand valgte Bestyrelsen Operationssygeplejerske *Signe Hansen*, Sygehuset, Fredericia.

Kredsbestyrelsen.

Forenings-Meddelelser.

Assistent i Dansk Sygeplejersaad.

En Stilling som Assistent er ledig paa Dansk Sygeplejersaads Kontor.

Ansøgerinden maa være autoriseret Sygeplejerske og Medlem af Dansk Sygeplejersaad. Der kræves gode Skolekundskaber og Kontoruddannelse. Vedkommende maa kunde tale og skrive Engelsk.

Lønnen er Kr. 1920,00 aarlig stigende hvert 3. Aar med Kr. 300 indtil Kr. 3120,00 + Stedstillæg (p. t. Kr. 480), Reguleringstillæg (p. t. Kr. 220,08) og det midlertidige Tillæg paa Kr. 56,04. Efter et Aars Prøvetid ydes Tilskud til privat Pensionssikring.

Ansøgninger stiles og indsendes til Dansk Sygeplejersaads Forretningsudvalg inden 1. Marts.

D. S. R.s Formand, Elisabeth With træffes paa Dansk Sygeplejersaads Kontor hver Tirsdag Kl. 16,15—17 eller efter nærmere Aftale paa Dansk Sygeplejersaads Kontor.

Kontoret er aabent hver Dag Kl. 14—16 (undtagen Lørdag).

Stipendier.

Til Kongressen i Island uddeles ialt **30 Stipendier à 100 Kr.**, heraf gives de 10 Stipendier af Sygeplejerskers Samarbejde i Norden, medens de 20 Stipendier er bevilget af Dansk Sygeplejeraad.

Ansøgningsskema bedes rekvireret paa Dansk Sygeplejeraads Kontor, Fensmarkgade 1, København N. Ansøgningsfristen udløber 1. Marts.

Stipendier til Studierejser.

I Lighed med tidligere Aar vil der igen i Aar blive uddelt nogle Stipendier, der kan søges af ordinære Medlemmer af Dansk Sygeplejeraad.

Ansøgninger, hvortil Skemaer kan rekvireres paa Dansk Sygeplejeraads Kontor, Fensmarkgade 1, København N, sendes inden 1. Maj 1939 til Dansk Sygeplejeraads Kontor.

Supplerende Uddannelse.

1. Marts og 1. April er en Del Pladser ledige paa Statens Sindssygehospitaller, Henvendelse til Sekretariatet, Dansk Sygeplejeraad.

Ubberup Højskole.

En Stilling som **Instruktionssygeplejerske** paa Ubberup Højskole pr. Værsløv er ledig til 1. Maj d. A. og kan søges af en Sygeplejerske, der er vant til at undervise Sygeplejeelever.

Instruktionssygeplejersken lønnes efter Statens Lønregulativ (Afsnit: Rigshospitalet, § 489, 8. Lønningsklasse), begyndende med Kr. 3000 aarlig, stigende hvert 3. Aar med Kr. 300 indtil Kr. 3900; hertil kommer de for Statens Tjenestemænd til enhver Tid gældende Tillæg. For fri Station afkortes for Tiden Kr. 945 (2 umøblerede Værelser). Der ydes et Beløb af 100 Kr. aarlig i Uniformsgodtgørelse. Stillingen er pensionsberettiget.

Ansøgning stiles og sendes til **Dansk Sygeplejeraads Bestyrelse**, Fensmarkgade 1, København N, inden 15. Februar d. A.

Husk at købe Lommebogen for 1939!

Saaframt De indsender Beløbet Kr. 1,75, tilsendes Lommebogen Dem gratis.

Lommebogen for 1939 er udkommet i et begrænset Oplag, hvorfor vi raader Dem til at bestille et Eksempplar snarest.

Lommebogen faas ikke i Boghandelen.

Indmeldelser i D. S. R.s Pensionsfond modtages paa D. S. R.s Kontor, Fensmarkgade 1.

Kontingent til D. S. R. for Aaret 1939.

Ordinære Medlemmer betaler	Kr. 16.00
Pensionerede og dermed ligestillede Medlemmer og Medlemmer paa Grønland, Færøerne, Island og i Udlandet samt Medlemmer, der ikke er i Funktion paa Grund af Giftermaal eller Overgang til andet Erhverv, der ikke er opnaaet i Kraft af Sygeplejeuddannelsen, betaler.....	- 8.00
Ekstraordinære Medlemmer betaler	- 6.00
For Forsendelse af Tidsskrift for Sygepleje til Udlandet indbetales samtidig med Kontingentet ...	- 5.00

Dansk Sygeplejerskabs Kontorer, Fensmarkgade 1, er aabne for Ekspedition hver Dag fra Kl. 14—16 undtagen Lørdag. Foreningens Girokonto har Nr. 1030. **Husk at opgive Medlemsnummer.**

Under Henvisning til Bestemmelsen i Lovens § 5 om Nedsættelse af Kontingentet ved **Pensionering, Giftermaal og Overgang til andet Erhverv** henledes Opmærksomheden paa, at saadan Nedsættelse **kun** opnaas ved forudgaaende skriftlig Meddelelse til Kontoret.

Vi gengiver Ordlyden af den Erklæring, som maa afgives for at opnaa Nedsættelsen.

Undertegnede erklærer herved paa Tro og Love, at jeg paa Grund af **Overgang til andet Erhverv**, som jeg ikke har opnaaet i Kraft af min Sygeplejeuddannelse, **Pensionering, Giftermaal**

er ophørt at fungere som Sygeplejerske, og jeg forpligter mig til omgaaende at meddele Dansk Sygeplejerskab, saafremt jeg paany optager Sygeplejergerningen. Jeg er indforstaaet med, at jeg herefter ikke maa bære Emblemets i min daglige Virksomhed.

.....den.....19 .

Underskrift.

Medlem Nr.....

Blanketter kan til enhver Tid rekvireres paa Kontoret, Fensmarkgade 1, København N.

Opmærksomheden henledes paa, at det ikke er nødvendigt at underskrive ny Blanket for hvert Regnskabsaar.

Feriefondet.

Ved Indbetaling af Kontingentet erindres Medlemmerne om Feriefondet, til hvilket ethvert Bidrag, stort eller lille, modtages med Tak.

Bestyrelsen.

VAREHUSET

S. O. S.

ved Dr. Louisebro.

Telf. 4704.

Spar ca. **20—30%**

*S. O. S. fører Tusinder af Nødvendighedsartikler
for enhver Dame.*

Sygevat	0.18	Haarnet	pr. Dus. 0.50
Hygiejnebind	0.40	Elastik 3 m	0.13
Hygiejnebælter	0.60	Synaale.....	25 Stk. 0.06
Hygiejnebenklæder	2.95	Haarclips.....	12 - 0.08
Gazebind	0.10	Haarbørster, Staal.....	0.98
Idealbind	0.85	Klædebørster	0.98
Vaseline, stor Æske	0.22	Krøllenaale.....	0.12
Kamillite, stor Pk.....	0.25	Natnet	0.55
Gummihandsker	fra 0.85	Lommetørklæder	0.18
Gummiforklæder alle Fv....	0.83	Nakkespejle	1.35
— hvide	1.38	Vækkeure	2.90
Varmedunke.....	2.48	Sygarn	0.13
Svampe	3 Stk. for 0.39	Lærredsknapper.....	0.12
Svampeposer	0.32	Strømper, Silke.....	2.45
Frottéklude	0.18	- merc.....	1.85
Frottéhaandklæder	1.35	Undertøj, Maco	pr. Stk. 0.98
Neglebørster	fra 0.06	- Interlock .. - -	1.55
Tandbørster	fra 0.28	Underkjole og Benklæder Tri-	
Tandbægre	0.20	coscharmeuse.....	pr. Sæt 7.25
Haarbørster	fra 0.60	Stoppegarn	pr. Ng. 0.07
Badebørster	1.10	Brevblokke.....	100 Ark 0.55
Fodbadesalt	0.50	Brevpapir 5×5	0.10
Toilettasker	1.95	Servietter.....	100 Stk 0.34
Strandtasker	1.55	Skriveblæk	0.18
Vatglas.....	1.65	Fotoalbum	0.55
Tandcreme	0.27	- Bogform	1.67
forskellige Cremer	0.22	Tallerkner	0.34
stor Pudderkvast.....	0.25	Kopper.....	pr. Par 0.34
Pudderpung m. Kvast.....	0.50	Glas.....	0.19
Pudderdaaser	fra 1.35	Glasskaale.....	0.25

Stort Udvalg i Bijouteri.

Fantasi-Priser

hos **P & H**

Sommer- og Vinter-Konfektion

25 % 33 % 50 %

Probst & Hendriksen

Frederiksborggade 28



DIAMANT
Gryder

Støbejern og Diamant Emaille
giver den bedste Gryde til
Kogning og Stegning

DE FORENEDE  JERNSTØBERIERNE

ANKER HEEGAARD'S EMAILLE

ASSURANCE-COMPAGNIET
BALTICA
Bredgade 42 - Cent. 4058
Afdelingskontorer overalt i Danmark

- der har jeg
forsikret



FR. BAUGER'S KØL HOFBOUTRIKKERI
KØBENHAVN